



Sra. y Sr. Piedra instalan césped artificial VERDANTE

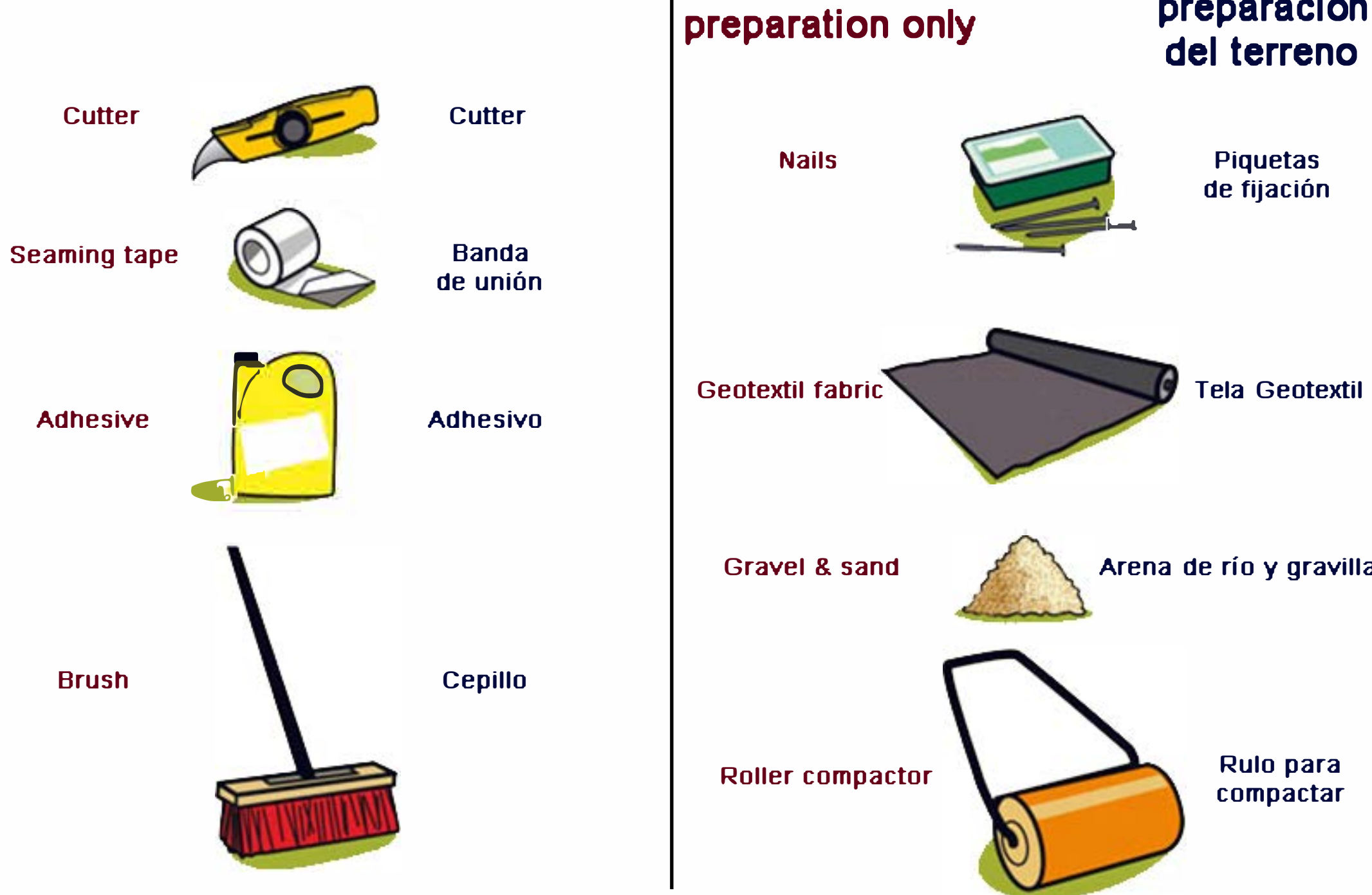


Mrs. and mr. Stone install VERDANTE artificial lawn



Herramientas y accesorios de instalación necesarios

Tools & accesories needed



Soil preparation

Preparación del terreno

ATTENTION: For installation over concrete, go to next step "artificial lawn installation"

ATENCIÓN: Si la instalación es sobre solera, ir al siguiente paso "instalación del césped"

Remove the turf, weeds, roots and large stones, to a depth of 5 centimeters. We recommend applying a herbicide at the end



Create an edge, if necessary

Retirar restos de césped, malas hierbas, raíces, y piedras grandes hasta unos 5 centímetros de profundidad. Se recomienda aplicar un herbicida al finalizar

Crear un borde por todo el perímetro, si fuera necesario

Add a lay of gravel (12-20 gauge), and homogenize the upper part with sand. This sub-base will guarantee a proper drainage of rainwater



Aportar una capa de gravilla (calibre 12-20), y homogeneizar la parte superior con arena de río. Esta sub-base nos garantizará un eficaz drenaje de agua de lluvia

Compact and level out the aggregate with the help of a roller



Compactar y alisar el árido aportado mediante un rulo

Cover the entire surface with geotextile fabric - weed membrane (we recommend 100% non-woven PP) to prevent from weeds growing, and fix it to the ground by using nails

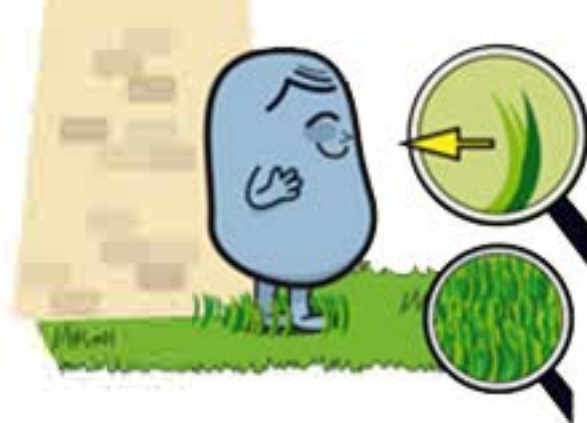


Cubrir toda la superficie con tela geotextil (se recomienda de 100% PP no tejido), para evitar que crezcan malas hierbas, y fijarlo al suelo mediante piquetas

Artificial lawn installation

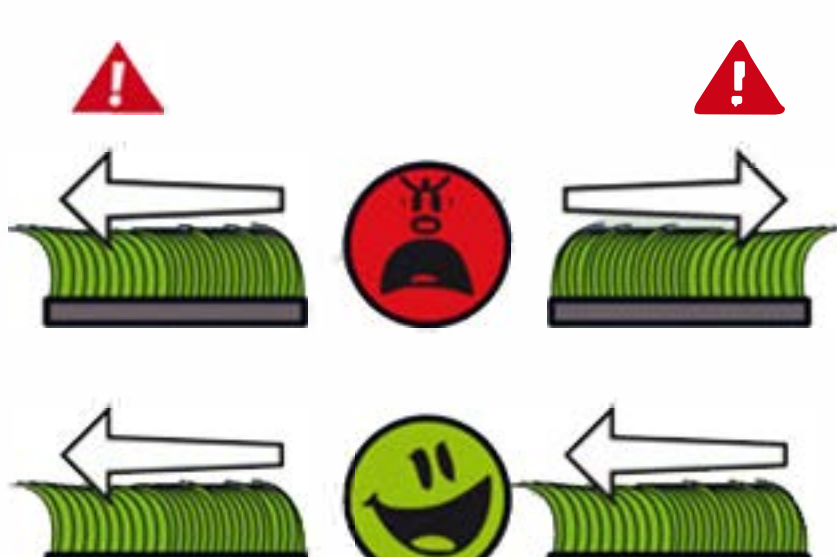
Instalación del césped

Plan out the area to be covered, then lay turf onto base and position where needed, making sure the grass fibers of every piece of lawn point in the same direction. Running the product toward the house will give the best look from the house



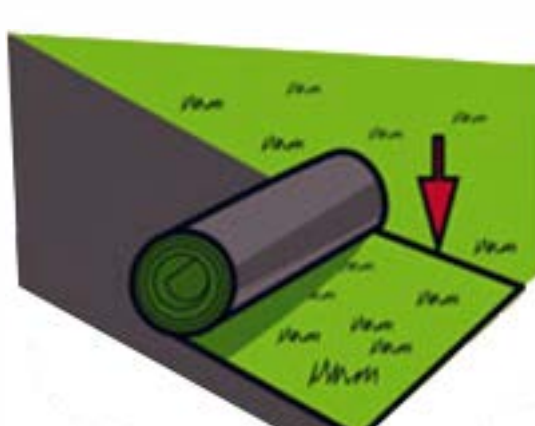
Replantear el área a cubrir, y posicionar las bobinas de césped en su lugar, teniendo en cuenta que el sentido de caída de las hojas debe ser el mismo para todas las piezas. Para tener un mejor resultado estético, es muy recomendable que las piezas se coloquen de tal modo que las hojas miren en dirección al punto desde el cual se vea más habitualmente el jardín (por ejemplo, el acceso desde la vivienda al jardín)

ATTENTION ! pile of every piece of lawn must point in the same direction



¡ ATENCIÓN ! mantener el mismo sentido de caída de las hojas en todas las piezas

Using a cutter, cut off excess turf on the backside (1-2 stitches in from sides), right between two stitches. This way, the space at the seam is the same as the stitching gauge



Sanear ambos bordes de cada una de las piezas, recortando 1-2 costuras con un cutter, justo por el medio de la separación de una costura con la siguiente. De este modo, en las uniones entre piezas quedará la misma separación entre costuras que en el resto del césped, y serán menos visibles

Cut turf (on backside) to fit area

Cortar todas las piezas de césped (por la base) necesarias para cubrir el área



Fold lawn pieces back 30-40cm on each side along the length of the join. Unroll seaming tape shiny side facing down along the entire length of the join. After that, prepare the adhesive and apply it along the entire length of the join



Doblar las piezas de césped por las zonas de unión, y colocar las bandas con el lado brillante hacia abajo. Tras ello, preparar el adhesivo mezclando bien ambos componentes, y una vez mezclado aplicarlo a la banda de unión mediante una espátula o llana

Fold one side of the turf onto the seaming tape. Then slowly fold over the other side of the join



Fijar la base de las piezas de césped a la banda, primero la de un lado, y luego la del otro

Optionally, lock up the joints by using nails. Laying weight along the join is a good idea to ensure an invisible join



Opcionalmente, se pueden inmovilizar las uniones mediante piquetas. Colocar peso sobre la unión es bueno para asegurar una unión invisible

Once joints are done, trim the excess of lawn to fit it to the shape of the area, and use nails around the perimeter and where necessary to keep the lawn flat



Una vez hechas las uniones, realizar los recortes y ajustes a las formas del jardín que sean necesarios, y fijar los bordes con piquetas para mantener el césped plano

Finally, use a landscape rake or broom to brush the fibers up, in order to get them to be as vertical as possible, and desired natural appearance. If possible, do this job on a sunny day, so lawn fibers distend, and brushing gets easier.



Finalizar la instalación cepillando las hojas del césped artificial con un cepillo, con el objeto de conseguir darles la posición más vertical posible, y el aspecto natural deseado. A ser posible, realizar esta tarea en un día soleado, para que las fibras se dilaten, se tornen más suaves, y sea más sencillo su cepillado.

Periodic brushing and rinsing will keep your lawn looking fresh, natural and beautiful for years to come

Un cepillado periódico hará que su césped mantenga una imagen fresca, natural y bella por muchos años

Enjoy your garden !



¡ Y a disfrutar de su jardín !